

[Texte]

200,000 new homes built every year. These are consumers of energy and resources of the country. Over 300,000 Canadians get their employment directly from the housing industry in this country.

As well, there is an impressive history in this country of housing technology development and responding to the issues and the challenges in front of us. We are currently very much involved in responding to the environmental challenge.

Let me conclude the first point by saying that the Canadian Home Builders' Association is a voice of the residential construction industry in Canada. We have over 12,000 firms located from coast to coast in every province and territory. We are organized on a local level so that every major town and city in this country has a local of our association. They are very much operating, if you will, at the grassroots level. I am a representative from the national office of the Canadian Home Builders' Association here in Ottawa.

Let me make the second point, which is that energy conservation underpins environmental sensitivity. I'm not going to explain that to you. I think it is a truth we all understand, a very relevant one as far as we're concerned.

The third point I'll make is that there is a history in this country, a very good history, of industry and government co-operation and partnership. I'm going to highlight the R-2000 program as a recent example of that history, which is directly relevant to the deliberations of this committee. That program has a history now of almost 10 years. It has seen the development of the leading edge, most environmentally sensitive housing product in the world today. I don't say that lightly; I say it on the evidence. It has been recognized around the world. I'll cite a licensing agreement between Energy, Mines and Resources Canada and the Japan 2x4 Home Builders' Association to support that claim.

There has been a problem with respect to that program, which I want to touch on very quickly. There has been a marketing problem. To that extent, I can echo some of the concerns you have heard this morning. As an industry, we very much feel that we have to supply and respond to market forces. I think we all know there is a difficulty we're confronted with on the environmental side. It is not necessarily the case, in other words, that the market mechanisms have caught up to the new requirements for environmental sustainability. Low-priced gas and low-priced electricity don't necessarily send the right signals to consumers. I'm not going to elaborate. I think you folks are familiar with that.

There's obviously a need for more improvement. You don't get to the leading edge and you don't maintain it unless you continue the effort. I'm very pleased to be able to say that working with Energy, Mines and Resources, Canmet Division, the Canadian Home Builders' Association is participating very actively and very forcefully now in something called the advanced houses program, which has been referred to by earlier presenters. That program is

[Traduction]

actuel. De 150,000 à 200,000 nouvelles maisons sont construites tous les ans. Elles consomment de l'énergie et des ressources. Plus de 300,000 Canadiens tirent leur emploi directement du secteur du logement au pays.

De plus, nous avons une histoire impressionnante de découvertes technologiques dans le secteur du logement et de réactions aux questions et aux défis de l'heure. Nous faisons beaucoup d'efforts actuellement pour relever le défi environnemental.

Je conclurai cette première observation en disant que l'Association canadienne des constructeurs d'habitations est le porte-parole du secteur de la construction résidentielle au Canada. Nous représentons plus de 12,000 entreprises d'un océan à l'autre, dans toutes les provinces et dans tous les territoires. Nous sommes organisés au niveau local de sorte que, dans toutes les grandes villes du pays, on trouve une section locale de notre association. Ces sections oeuvrent largement au niveau de la base. Je suis un représentant du bureau national de l'Association canadienne des constructeurs d'habitations, ici à Ottawa.

Ma deuxième observation est que la conservation de l'énergie sous-tend la sensibilité à l'égard de l'environnement. Je n'ai pas à vous l'expliquer. Je pense qu'il s'agit d'une vérité que nous comprenons tous, une vérité très pertinente en ce qui nous concerne.

La troisième observation est qu'il existe au pays une longue tradition de collaboration entre l'industrie et le gouvernement. Je citerai le programme R-2000 comme un exemple récent de cette tradition et tout à fait pertinent pour les travaux du comité. Ce programme remonte à près de dix ans maintenant. Il a vu le développement du produit d'habitation le plus à l'avant-garde et le plus écologique au monde. Je ne l'affirme pas à la légère. Les preuves ont été faites. Il a été reconnu dans le monde entier. J'en prends pour témoin un accord de licence entre Énergie, Mines et Ressources et l'Association japonaise des constructeurs d'habitations.

Ce programme a posé un problème que j'aimerais examiner très brièvement. Il y a eu un problème de commercialisation. À cet égard, je peux partager certaines des préoccupations que vous avez entendues ce matin. En tant qu'industrie, nous sentons très fortement que nous devons réagir aux forces du marché. Je pense que nous sommes tous conscients de cette difficulté au point de vue environnemental. Autrement dit, il n'est pas nécessairement vrai que les mécanismes du marché sont à la hauteur des nouvelles exigences en matière de durabilité environnementale. Du gaz naturel et de l'électricité à bon marché ne font pas nécessairement passer le bon message aux consommateurs. Je n'en dirai pas plus. Je pense que vous connaissez bien la situation.

Il y a de toute évidence un besoin d'amélioration. On ne se place pas à l'avant-garde et on n'y reste pas sans efforts. Je suis très heureux de pouvoir affirmer que, en travaillant avec la Division Canmet d'Énergie, Mines et Ressources, l'Association canadienne des constructeurs d'habitations participe très activement et très vigoureusement à l'heure actuelle à un programme de maisons performantes, auquel des témoins précédents ont fait allusion. Ce programme revêt